

Xiyouji

[明] 吴承恩 著

西游记(上) (全本)

COLLECTOR'S EDITION



廩陽曲人也其先胤自諱槐字媛修曲人也其先
建國東虢因布氏焉又宗周王季固東虢因布氏焉
字仲南德蓮當時青龍城陽大守仲南德蓮嘗辟古
月中通理高明采克聰五丰應期中通理高明采克聰
任廿有一嬪于武公夷謐知櫟鑒廿有一嬪于武公夷
家武公既薨親秉國政恭粢盛饗武公既薨親秉國政
渠德齊禮十有餘載饗敦夙教明德齊禮十有餘載
后不縕服素裳顏不加苔二邦仍布縕服素裳顏不加
世多難不曰堅苦弘濟飾遭家不多難不曰堅苦弘濟

中国四大古典名著之一，世界经典神话巨著
被《英国大百科全书》称为“中国一部最珍贵的神奇小说”

西游记 (上)

〔明〕吴承恩 著

LIBRARY
OF
WORLD
LITERATURE

YSP 北京燕山出版社
BEIJING YANSHAN PRESS

序

《西游记》是我国四大古典小说之一。与《三国演义》、《水浒传》、《红楼梦》取材于现实反映现实的特点迥然不同，《西游记》人物奇、景物奇、故事奇、结构奇，是一部洋溢着浪漫激情的神魔小说。它以独特的思想价值和艺术魅力，赢得了国内外读者的衷心喜爱。

《西游记》和《三国演义》、《水浒传》一样，是经过长期的积累和演变才形成的，也是集体创作和个人创作相结合的产物。在《西游记》成书之前，宋代、元代均有以唐僧取经为内容的话本小说以及同名杂剧。尽管情节十分粗糙，但主要人物已具雏形。经吴承恩脱胎换骨一番改造，《西游记》才焕然一新，成为中华民族文学宝库中的一颗璀璨明珠。

吴承恩，字汝忠，号射阳山人。淮安山阳（今江苏淮安）人。吴承恩大约生于明弘治十三年（1500），卒于万历十年（1582）。《淮安府志》说他：“性敏而多慧，博及群书，为诗文下笔立成。”年纪轻轻即以文名闻于乡里，却屡试不中，直到四十五岁那年，他才得个岁贡生。多是因为母老家贫，迫于生计，六十岁那年才屈就一个小小长兴县丞。书生气难改，折腰事难为，不久即挂冠而去，辞归乡里。吴承恩动笔写《西游记》时，已逾花甲之年，除《西游记》外，尚存《射阳存稿》四卷，“续稿”一卷。无论在科场还是官场，吴氏都是一个失意者或者说失败者。在一个失意者身上，不难发现他对社会现实的不满；作为科场失意者，则是既绝望又存有希望，始终处于一种矛盾状态。翻开《射阳存稿》，这种矛盾随处可见，对当朝天子的“崇功伟烈”不能不说，但一触及“蝇营鼠窥、射利如城”的现实，他就不能不发出“余不忍详言之也”的浩叹。

作者毫不客气地抨击当朝权贵，指斥其罪恶与北宋“五鬼”、“四凶”没什么不同。一触及此类奸凶，作者总是义愤填膺。但作为一介书生，人微

言轻，“欲起平之恨无力”。胸中“斩妖刀”长期熔炼的结果则是神魔英雄孙悟空的诞生，也可以说孙悟空就是作者挥向黑暗世界的一柄犀利非常的“斩妖刀”。小说第四十五回，孙悟空要司雨布雷之神做好准备后，特意对雷公邓天君说：“老邓！仔细替我看那贪赃坏法之官，忤逆不孝之子，多打死几个示众！”这固然是孙悟空的想法，又何尝不是吴承恩的心声。《西游记》不再以唐僧为主角，而以孙悟空取而代之，寄托了作者的政治理想。

作品对天官神权世界的营造，无疑是人间封建皇权统治的折射反照，朱明王朝后期社会矛盾日趋激化，这集中表现在统治阶级与被统治阶级之间，具体说来就是地主和农民之间。

穷愁潦倒的生活环境，愤世嫉俗的孤傲性格，促使吴承恩接近人民，观察现实。在取经故事中，找到了英雄用武之地。从此，《西游记》因吴承恩而驰名中外，吴承恩因《西游记》而名垂青史。

《西游记》所以脍炙人口，深入人心，是与它成功塑造了一系列个性鲜明的人物分不开的。在诸多人物当中，最突出的是孙悟空。若论知名度，孙悟空恐怕要高过《西游记》。

孙悟空是一个大胆、富有斗争精神的神话英雄，是作者理想中的人物。孙悟空勇敢、机智，从不向神魔低头，也不向艰难险阻屈服。在《西游记》前七回中，孙悟空的反抗性格得到系统展示：悟空出世，石破天惊。求师问道，学得本领。大闹龙宫，借来武器。擅闯地府，死籍除名。几乎看不出有形的压迫，可这石猴就是要反抗，要斗争。玉皇大帝要手腕，企图用虚名将悟空笼络住。先弄个“弼马温”让悟空来当。悟空当过“领导”，见过世面，花果山上，一呼百应。一个马匹管理员，怎能让悟空心和意平。一路棍棒拳脚，打出天门。玉帝无奈赐封“齐天大圣”，让其管理桃园，悟空依然故我，假圣旨传得，御酒喝得，仙丹品得，敢惹敢做。何以大闹天宫，自有其理论在，“皇帝轮流做，明年到我家”。不怕你托塔李天王，何惧你十万天兵。别人入丹炉定化脓水，他偏炼个“火眼金睛”。若不是如来佛将其强压在五行山下，仍将闹他个地覆天翻，使封建之“天地”永不得安宁。可以说劳动人民的反抗意识和愿望，在孙悟空身上得到了充分体现。

猪八戒是一个引人发笑的喜剧式人物。在他身上，更多体现出现实社会中农民的性格特点。他是神、兽、人的统一体。他本是天蓬元帅，因调戏嫦娥，被贬人间。他的伏魔家什九齿钉钯，怎么看怎么像农具。悟空嘲笑他：

“你这钯可是与高老家筑地种菜的?”八戒入了佛门，有些口是心非，始终向往“三十亩地一头牛，老婆孩子热炕头”的俗世生活。一碰钉子，就要分行李回家。眼看就要上路了，还说：“丈人啊，你好生看待我浑家，只怕我们取不成经时，好来还俗，照旧与你做女婿过活。”一路上六根未净，见色动心，若不是悟空看得紧，加上自家长得丑，不知会闹出多少“婚外恋”来。

八戒私心颇重，听说妖精按图拿取和尚，没念自己名字，赶紧许愿，结果在劫难逃。与沙僧同战黄袍怪，假装上厕所，钻到草堆里睡了一觉。与悟空同战红孩儿，红孩儿一放火，他撒腿就跑，生怕烧死。八戒既具猪形，更具猪性。悟空被逐，他去化斋，走了十几里，不见人家，不想再化，回去早了，又怕师父说他不诚心，干脆钻进草窠里消磨一段时光。一路降妖伏魔，总有人赠金送银，以表谢意。唐僧、悟空总是拒绝，两袖清风。八戒却攒了“小份子”，求银匠化成一块，藏在耳朵里。

八戒爱打小报告，他对悟空不满，又惹不起，就常在师父面前说悟空坏话。尸魔三戏唐僧三藏，悟空手起棒落，两次打死妖精化身，最后打死妖精真身。唐僧是俗人，看不出妖精本相。八戒却也是“天神”，便在那里母寻女、翁寻婆地编故事，说得跟真事似的，唐僧信以为真，这才赶走了悟空。

当然，八戒也并非一无是处，取经路上，行李他要担，白龙马也是他牵。稀柿衙拱路之类的脏活、累活也得他来干。他狡黠而不奸诈，贪小利而不忘大义，顽皮而又勇敢，知足常乐，充满人情味。猪八戒身上缺点很多，但读者还是喜欢他，说明这些缺点是可以忍受的，在人们身上普遍存在。如果说悟空身上主要体现神性一面，那么八戒身上更多反映出人性一面。所以，沙僧虽是正面人物，也曾随唐僧同到西天，却未能给读者留下深刻印象，倒是这呆头呆脑的猪八戒“人气”颇旺，读者喜欢猪八戒的程度恐怕不逊于喜欢孙悟空。

在取经师徒四人中，唐僧是唯一一个有实物原型的。历史上的唐僧俗姓陈，名袆，原是长安弘福寺和尚，法名玄奘。贞观三年，他只身一人前往天竺（今印度）求法取经，往返费时十七年，路程数万里，取回大乘小乘佛教经典六百五十七部。玄奘曾口述《大唐西域记》，详述身历西域各国山川风物、历史及习俗人情。后来唐僧门徒慧立等撰写《大唐大慈恩寺三藏法师传》，增加了人物描写、宗教传说和历史传说，一直到《大唐三藏取经诗话》，唐僧都是整个取经故事中的主角。

待到了《西游记》中，唐僧的地位发生了变化，从主角退为陪衬人物，除了会念紧箍咒，已经看不出别的什么作为。历史上的玄奘是个大勇者，小说中的描写正好相反。通观全书，不难发现唐僧的性格特点：软弱无能，胆小如鼠，好抱怨人，听信谗言。“僧是愚氓犹可训”，唐僧毕竟是个正面人物。他有慈悲心，对佛教充满信心，更主要的是尽管他长得俊伟，易讨女性欢心，人见人爱，但毕竟挡住了诱惑，守住了一个人生底线。

《西游记》尽管是一部神话小说，但它对封建社会黑暗腐朽和统治阶级昏庸凶残的揭露，仍然达到了极为深刻的程度。在作者笔下，无论天宫还是地府，没有一块“净土”；从玉帝到阎王，没一个好东西。判官崔珏应魏徵之请，私改生死簿，让太宗延年二十，还魂阳世。唐僧师徒万水千山走遍，艰辛困苦备尝，只因未及带礼品，就受到阿傩、伽叶捉弄，最后将饭碗紫金钵奉上，才算取回真经（第九十八回）。

俗话说：“阎王好见，小鬼难搪。”《西游记》中具体兴妖作怪的虽可说是“小鬼”，却跟“阎王”有着扯不断、理还乱的联系。比丘国国丈是寿星老骑的白鹿，平顶山金角大王、银角大王原是太上老君的看炉童子……每当悟空大显神威，欲与妖怪血战到底之时，这些妖怪的主子就纷纷出面“打招呼”，叫悟空手下留情，使得悟空的除妖伏魔事业半途而废。魔有神做后台，神靠魔得好处，这正是明代社会统治阶级上下勾结、恣意爪牙压迫人民的曲折投影。

统治阶级视反抗者为洪水猛兽，《西游记》却塑造了反抗统治者的艺术形象。孙悟空上天入地、呼风唤雨；降魔斩妖，既与人民群众愿望相符，也是人民群众理想所在。所以孙大圣赢得了人们的广泛喜爱。孙悟空形象的成功塑造，是《西游记》的最大贡献。中国文学史上从此增添了一个独一无二的光辉形象。

《西游记》不光为中国读者喜欢，也深受外国读者欢迎。在日本，至少有三十种以上译本。除日本、朝鲜出版了全译本外，另有英、法、德、俄、世界语等语种的选译本出版。日本和中国先后将《西游记》改编成电视连续剧，搬上电视屏幕。取材于《西游记》的卡通片，更对孩子们的胃口，几乎是百看不厌。

王树海

目录

001 序

上

- | | | |
|----------|----------|----------|
| 001 第一回 | 灵根育孕源流出 | 心性修持大道生 |
| 011 第二回 | 悟彻菩提真妙理 | 断魔归本合元神 |
| 019 第三回 | 四海千山皆拱伏 | 九幽十类尽除名 |
| 027 第四回 | 官封弼马心何足 | 名注齐天意未宁 |
| 035 第五回 | 乱蟠桃大圣偷丹 | 反天宫诸神捉怪 |
| 043 第六回 | 观音赴会问原因 | 小圣施威降大圣 |
| 051 第七回 | 八卦炉中逃大圣 | 五行山下定心猿 |
| 059 第八回 | 我佛造经传极乐 | 观音奉旨上长安 |
| 068 第九回 | 陈光蕊赴任逢灾 | 江流僧复仇报本 |
| 076 第十回 | 老龙王拙计犯天条 | 魏丞相遗书托冥吏 |
| 088 第十一回 | 游地府太宗还魂 | 进瓜果刘全续配 |
| 097 第十二回 | 唐王秉诚修大会 | 观音显圣化金蝉 |
| 110 第十三回 | 陷虎穴金星解厄 | 双叉岭伯钦留僧 |
| 119 第十四回 | 心猿归正 | 六贼无踪 |
| 129 第十五回 | 蛇盘山诸神暗佑 | 鹰愁涧意马收缰 |
| 137 第十六回 | 观音院僧谋宝贝 | 黑风山怪窃袈裟 |

147	第十七回	孙行者大闹黑风山	观世音收伏熊罴怪
158	第十八回	观音院唐僧脱难	高老庄行者降魔
165	第十九回	云栈洞悟空收八戒	浮屠山玄奘受心经
173	第二十回	黄风岭唐僧有难	半山中八戒争先
182	第二十一回	护法设庄留大圣	须弥灵吉定风魔
191	第二十二回	八戒大战流沙河	木吒奉法收悟净
200	第二十三回	三藏不忘本	四圣试禅心
209	第二十四回	万寿山大仙留故友	五庄观行者窃人参
218	第二十五回	镇元仙赶捉取经僧	孙行者大闹五庄观
227	第二十六回	孙悟空三岛求方	观世音甘泉活树
236	第二十七回	尸魔三戏唐长老	圣僧恨逐美猴王
245	第二十八回	花果山群猴聚义	黑松林三藏逢魔
254	第二十九回	脱难江流来国土	承恩八戒转山林
262	第三十回	邪魔侵正法	意马忆心猿
272	第三十一回	猪八戒义激猴王	孙行者智降妖怪
282	第三十二回	平顶山功曹传信	莲花洞木母逢灾
291	第三十三回	外道迷真性	元神助本心
300	第三十四回	魔头巧算困心猿	大圣腾那骗宝贝
309	第三十五回	外道施威欺正性	心猿获宝伏邪魔
318	第三十六回	心猿正处诸缘伏	劈破傍门见月明
327	第三十七回	鬼王夜谒唐三藏	悟空神化引婴儿
336	第三十八回	婴儿问母知邪正	金木参玄见假真
345	第三十九回	一粒金丹天上得	三年故主世间生
355	第四十回	婴儿戏化禅心乱	猿马刀归木母空
364	第四十一回	心猿遭火败	木母被魔擒
374	第四十二回	大圣殷勤拜南海	观音慈善缚红孩
383	第四十三回	黑河妖孽擒僧去	西洋龙子捉鼍回
393	第四十四回	法身元运逢车力	心正妖邪度脊关
402	第四十五回	三清观大圣留名	车迟国猴王显法
411	第四十六回	外道弄强欺正法	心猿显圣灭诸邪
420	第四十七回	圣僧夜阻通天河	金木垂慈救小童

430	第四十八回	魔弄寒风飘大雪	僧思拜佛履层冰
438	第四十九回	三藏有灾沉水宅	观音救难现鱼篮
447	第五十回	情乱性从因爱欲	神昏心动遇魔头

下

455	第五十一回	心猿空用千般计	水火无功难炼魔
464	第五十二回	悟空大闹金兜洞	如来暗示主人公
473	第五十三回	禅主吞餐怀鬼孕	黄婆运水解邪胎
483	第五十四回	法驾西来逢女国	心猿定计脱烟花
491	第五十五回	色邪淫戏唐三藏	性正修持不坏身
501	第五十六回	神狂诛草寇	道昧放心猿
510	第五十七回	真行者落伽山诉苦	假猴王水帘洞眷文
518	第五十八回	二心搅乱大乾坤	一体难修真寂灭
526	第五十九回	唐三藏路阻火焰山	孙行者一调芭蕉扇
536	第六十回	牛魔王罢战赴华筵	孙行者二调芭蕉扇
544	第六十一回	猪八戒助力破魔王	孙行者三调芭蕉扇
553	第六十二回	涤垢洗心唯扫塔	缚魔归正乃修身
562	第六十三回	二僧荡怪闹龙宫	群圣除邪获宝贝
570	第六十四回	荆棘岭悟能努力	木仙庵三藏谈诗
580	第六十五回	妖邪假设小雷音	四众皆遭大厄难
589	第六十六回	诸神遭毒手	弥勒缚妖魔
597	第六十七回	拯救驼罗禅性稳	脱离污秽道心清
606	第六十八回	朱紫国唐僧论前世	孙行者施为三折肱
614	第六十九回	心主夜间修药物	君王筵上论妖邪
623	第七十回	妖魔宝放烟沙火	悟空计盗紫金铃
633	第七十一回	行者假名降怪犼	观音现像伏妖王
643	第七十二回	盘丝洞七情迷本	濯垢泉八戒忘形
652	第七十三回	情因旧恨生灾毒	心主遭迷幸破光
662	第七十四回	长庚传报魔头狠	行者施为变化能

671	第七十五回	心猿钻透阴阳窍	魔王还归大道真
681	第七十六回	心神居舍魔归性	木母同降怪体真
690	第七十七回	群魔欺本性	一体拜真如
700	第七十八回	比丘怜子遣阴神	金殿识魔谈道德
708	第七十九回	寻洞擒妖逢老寿	当朝正主救婴儿
716	第八十回	姹女育阳求配偶	心猿护主识妖邪
725	第八十一回	镇海寺心猿知怪	黑松林三众寻师
734	第八十二回	姹女求阳	元神护道
744	第八十三回	心猿识得丹头	姹女还归本性
752	第八十四回	难灭伽持圆大觉	法王成正体天然
761	第八十五回	心猿妒木母	魔主计吞禅
771	第八十六回	木母助威征怪物	金公施法灭妖邪
780	第八十七回	凤仙郡冒天致旱	孙大圣劝善施霖
789	第八十八回	禅到玉华施法会	心猿木土授门人
797	第八十九回	黄狮精虚设钉钯会	金木土计闹豹头山
805	第九十回	师狮授受同归一	盗道缠禅静九灵
814	第九十五回	金平府元夜观灯	玄英洞唐僧供状
823	第九十二回	三僧大战青龙山	四星挟捉犀牛怪
832	第九十三回	给孤园问古谈因	天竺国朝王遇偶
840	第九十四回	四僧宴乐御花园	一怪空怀情欲喜
848	第九十五回	假合形骸擒玉兔	真阴归正会灵元
857	第九十六回	寇员外喜待高僧	唐长老不贪富贵
865	第九十七回	金酬外护遭魔毒	圣显幽魂救本原
875	第九十八回	猿熟马驯方脱壳	功成行满见真如
884	第九十九回	九九数完魔划尽	三三行满道归根
890	第一百回	径回东土	五圣成真

第一回

灵根育孕源流出 心性修持大道生

诗曰：

混沌未分天地乱，茫茫渺渺无人见。
自从盘古破鸿蒙，开辟从兹清浊辨。
覆载群生仰至仁，发明万物皆成善。
欲知造化会元功，须看《西游释厄传》。

盖闻天地之数，有十二万九千六百岁为一元。将一元分为十三会，乃子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥之十二支也。每会该一万八百岁。且就一日而论：子时得阳气，而丑则鸡鸣；寅不通光，而卯则日出；辰时食后，而已则挨排；日午天中，而未则西蹉；申时晡而日落酉；戌黄昏而人定亥。譬如大数，若到戌会之终，则天地昏朦而万物否矣。

再去五千四百岁，交亥会之初，则当黑暗，而两间人物俱无矣，故曰混沌。又五千四百岁，亥会将终，贞下起元，近子之会，而复逐渐开明。邵康节曰：“冬至子之半，天心无改移。一阳初动处，万物未生时。”到此，天始有根。

再五千四百岁，正当子会，轻清上腾，有日，有月，有星，有辰。日，月，星，辰，谓之四象。故曰：天开于子。又经五千四百岁，子会将终，近丑之会，而逐渐坚实。《易》曰：“大哉乾元！至哉坤元！万物资生，乃顺承天。”至此，地始凝结。

再五千四百岁，正当丑会，重浊下凝，有水，有火，有山，有石，有土。

水，火，山，石，土，谓之五形。故曰：地辟于丑。又经五千四百岁，丑会终而寅会之初，发生万物。《书》曰：“天气下降，地气上升；天地交合，群物皆生。”至此，天清地爽，阴阳交合。

再五千四百岁，正当寅会，生人，生兽，生禽，正谓天地人，三才定位。故曰：人生于寅。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。真个好山！有词赋为证，赋曰：

势镇汪洋，威宁瑶海。势镇汪洋，潮涌银山鱼入穴；威宁瑶海，波翻雪浪蜃离渊。水火方隅高积土，东海之处耸崇巅。丹崖怪石，削壁奇峰。丹崖上，彩凤双鸣；削壁前，麒麟独卧。峰头时听锦鸡鸣，石窟每观龙出入。林中有寿鹿仙狐，树上有灵禽玄鹤。瑶草奇花不谢，青松翠柏长春。仙桃常结果，修竹每留云。一条涧壑藤萝密，四面原堤草色新。正是：百川会处擎天柱，万劫无移大地根。

那座山正当顶上，有一块仙石，其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政书二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胎，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴。五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云官灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风耳开南天门观看。二将果奉旨门外，看的真，听的明。

须臾回报道：“臣奉旨观看金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂慈赐恩曰：“下

方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是：“山中无甲子，寒尽不知年。”一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。你看他个个：

跳树攀枝，采花觅果；抛弹子，耍么儿；跑沙窝，砌宝塔；赶蜻蜓，扑蝴蝶；参老天，拜菩萨；扯葛藤，编草鞭；捉虱子，咬虼蚤；理毛衣，剔指甲；挨的挨，擦的擦；推的推，压的压；扯的扯，拉的拉。青松林下任他顽，绿水涧边随洗濯。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是那里的水，我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头，寻看源流，耍子去耶！”喊一声，多拖男挈女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。但见那：

一派白虹起，千寻雪浪飞。海风吹不断，江月照还依。
冷气分青嶂，余流润翠微。潺湲名瀑布，真似挂帘帷。

众猴拍手称扬道：“好水，好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的钻进去，寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声。忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”好猴！也是他：

今日芳名显，时来大运通。有缘居此地，正遣入仙宫。

你看他，瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中。忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。但见那：

翠藓堆蓝，白云浮玉，光摇片片烟霞。虚窗静室，滑凳板生

花。乳窟龙珠倚挂，萦回满地奇葩。锅灶傍崖存火迹，樽罍靠案见肴渣。石座石床真可爱，石盆石碗更堪夸。又见那一竿两竿修竹，三点五点梅花。几树青松常带雨，浑然像个人家。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣。碣上有一行楷书大字，镌着：“花果山福地，水帘洞洞天。”石猿喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水，没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石桥，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上，镌着‘花果山福地，水帘洞洞天’。真个是我们安身之处。里面且是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。”这里边：

刮风有处躲，下雨好存身。
霜雪全无惧，雷声永不闻。
烟霞常照耀，祥瑞每蒸薰。
松竹年年秀，奇花日日新。

众猴听得，个个欢喜，都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴有胆大的，都跳过去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，缠一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猿端坐上面道：“列位呵，人而无信，不知其可。你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违。一个个序齿排班，朝上礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猿高登王位，将“石”字儿隐了，遂称美猴王。有诗为证，诗曰：

三阳交泰产群生，仙石胞含日月精。
借卵化猴完大道，假他名姓配丹成。
内观不识因无相，外合明知作有形。
历代人人皆属此，称王

称圣任纵横。

美猴王领一群猿猴、猕猴、马猴等，分派了君臣佐使，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。是以：

春采百花为饮食，夏寻诸果作生涯。
秋收芋栗延时节，冬觅黄精度岁华。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之间，忽然忧恼，堕下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会在仙山福地，古洞神洲，不伏麒麟辖，不伏凤凰管，又不伏人王拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威服，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”

众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑。只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫之内，唯有三等名色不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉，善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”

次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，剉黄精，芝兰香蕙，瑞草奇花，般般件件，齐齐整整，摆开石凳石桌，排列仙酒仙肴。但见那：

金九珠弹，红绽黄肥。金九珠弹腊樱桃，色真甘美；红绽黄肥熟梅子，味果香酸。鲜龙眼，肉甜皮薄；火荔枝，核小囊红。林檎碧实连枝献，枇杷缃苞带叶擎。兔头梨子鸡心枣，消渴除烦更解醒。香桃烂杏，美甘甘似玉液琼浆；脆李杨梅，酸荫荫如脂酥膏。

酪。红囊黑子熟西瓜，四瓣黄皮大柿子。石榴裂破，丹砂粒现水晶珠；芋栗剖开，坚硬肉团金玛瑙。胡桃银杏可传茶，椰子葡萄能做酒。榛松榧柰满盘盛，桔蔗柑橙盈案摆。熟煨山药，烂煮黄精。捣碎茯苓并薏苡，石锅微火漫炊羹。人间纵有珍馐味，怎比山猴乐更宁？

群猴尊美猴王上坐，各依齿肩排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏，尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。这一去，正是那：

天产仙猴道行隆，离山驾筏趁天风。飘洋过海寻仙道，立志潜心建大功。

有分有缘休俗愿，无忧无虑会元龙。料应必遇知音者，说破源流万法通。

也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南赡部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来。只见海边有人捕鱼、打雁、挖蛤、淘盐。他走近前，弄个把戏，妆个夔虎，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将那跑不动的拿住一个，剥了他衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，在市廛中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。见世人都是为名为利之徒，更无一个为身命者，正是那：

争名夺利几时休？早起迟眠不自由！骑着驴骡思骏马，官居宰相望王侯。

只愁衣食耽劳碌，何怕阎君就取勾？继子荫孙图富贵，更无一个肯回头！

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深。



生持勝流孕靈霧
大修出源祖道心

他也不怕狼虫，不惧虎豹，登山顶上观看，果是好山：

千峰排戟，万仞开屏。日映岚光轻锁翠，雨收黛色冷含青。
枯藤缠老树，古渡界幽程。奇花瑞草，修竹乔松。修竹乔松，万载常青欺福地；奇花瑞草，四时不谢赛蓬瀛。幽鸟啼声近，源泉响溜清。重重谷壑芝兰绕，处处巉崖苔藓生。起伏峦头龙脉好，必有高人隐姓名。

正观看间，忽闻得林深之处有人言语，急忙趋步，穿入林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：